

ԲՕԼԻԹԻԳԻՅԷ, ՄԻԼԼԻՅԷ, ԹԻԻՃՃԱՐԻՅԷ ՎԷ՝ ՍԱՐՐԱՅՈՒՅԷ

20 ԲԱՐԱ

DJÉRIDÉI-CHARKIÉ
Fondé en 1877.
Directeur-propriétaire :
AGOP DJIVELEGUIAN
AVOCAT
Vis-à-vis la S.-Porte, No. 49

ԱՊՈՒՆԻ ՖԻՆԱՆՍԱԲԵՐԷԼԻԲԵՐԸ	(ՄԷՃ. 20)
Սրահայոյ վե Թաւաւ, սեճեկիյի	130 դր.
», », 6 ալլորը	70 »
», », 3 ալլորը	40 »
Մեճալիբի Էճճեկիւի, սեճեկիյի	32 Ժր.
», », 6 ալլորը	17 »
», », 3 ալլորը	10 »

[illegible][illegible]

ի իրեն՝ շրջագ կելինճէ, ետան՝ պէն
տոր գէնկին օսա իտան չու տալէն
տիւր-իւնճէնքովս։ Առաջորդեան թիւն
ի թիւրէ բարա պէօյն-է պիւր ետեան
թիւնք ի թիւնթօր։ Ինթիյանճ Նիպակթիւ
պաւ բարա Նիլ տիւր, պիւնայն ալ-
նիւնճիւնիւր վազըթ կէլնթմեադին պիւ
նաթար տերայ թէպիլին իտուկ ետերն
եթիւնթմեադ ի տերեր, պէն պիւր, ի թէ
իւլ իւրա իւլ պու. էմբը խալար ինթիւր
ի թիւնն՝ նճ՛մ էալիւր։ Խաւտաւ ըլա
ի թիւնթիւ չու մեալակէթ ինթիյանճ
պէօյն-էլիկինէ գարուտ Նիլ մնապէս
տաւ տիւր տէր իտմէ ին՝ տերայ ֆիթըր
գայտաւթը բարայր օգուտաղըմ կազն
թանըն կէտաթիխանսին կէնտերթ-է
լազըմ իւրն մարաճ թէպիլ իտմէսին
նիւն իտմէ ին՝ մազպազը պաւ պարըր
ֆազաթ գէնկին տէլիլմ, նատերն իւր
եւեալն կտորիւրէ, էկէր պու կիւն պէն
ի թիւն օսա իտ ինթիւն իտմըմ քիւ չու-
գարուկ ի թիւնթիւ վէրբի իտմ, ֆազաթ
պու Նադիրգաթ պիւրմ գէնկինթիւ խաւա
տէր չաթիթաթֆա թէլազըմ իտմըճ ին-
թիյանճըն տերնճի էնէմիլէթին գաթիւն
թապտոր թիւնքըր, չիւնթի ճիւնթի ին-
թիյանճըր ետա տըր, էն չէկ վար, իւ-
կէր թարաֆաւան զիր ֆիթան, պիւր
չապազ ետաճըմը լազըմ կէլիւրէ տերայ
գազպարըն ապուկ սէլալէթէ իւրնթիւ
իտերէր, ֆազաթ մէսնէ մէրամէթ, է
գազպիլիթին ինտանթիլ թէպիլազ իտմըն
վազպարըն գուլազարալ էլ կէօյնթիւ
իւլ տերապէր գաբարաւ, պու տա պիւր
նիւլ ինթիւր գուտուտ ու իլնթի տիւր
սէ թիւնթիւն մէտնիւն մէ էմանն

հիսուխյան իւր եազընտան ալազաւասար, օնար պիր տաղգի կէտըլըրըզըզապառտ ւե յէր ծառնուրաթք քի միւս թածիթին վազըլէթլերնի պիւն ինխայ եւլ իթմէք իաթէմզըլը, էպէթլէթլ պէյալէն օւլը, զիւր պիր էմըր խայ էնիւն ճարա վէրմէք իաթէմզին պիւզընիկն օւււն տեթէմէն կէս-էտէթիթն ւե նազարը աղզգաթաւ արաւք իւթմէթ Սէֆաւաթըն, զէվզ ուսէֆաւըն, պսաւարըն վէ արիր էլլընէթըրն տեթէմէն էն-էտէթիթն ընէ արա թազըրի իտըրէր. պէյալէն պիր էլլէնմէ թըրթիպ իթմէթըւն էվէլէ զըլար իթիխասաթի գալլըլէթլերին թաթմըր ինթէթք ընէ, չօղ մէնզարէլէրէ, հատիւսէլէրէ թէսա տէթէ հաւէլըրերին մէլգ իտուպ կիւնէ իթմէ իտէթըլըրըն ճէշգուլ օլուրըրըր եւրէթլերի չարճար, հիսուլերի գապարը վէ պուռուտն ինխի պիր սէֆաւասն եւլ իթիթիզ լըրա սարթ իթմէք լաղմէ յէլրսէ գաթիէն տիւշիւնմզըլը, օնար էլ իթթթէք ու էշգարք տիւնէլիթիթն ճարալգ ըւրէրի յէթարըլըր տըրար էօթմէն պիր սէֆիլէ, պիր աֆէթիզտէյ, մուպլէթիթ իթմէք իտուպընտընա զիմն տանըլըր ու յաւմաթ, ֆազաթ պիր պալուրէլիթմէք իթթիգա իտըրսէ կիւն էվէլէ գալլըրիթ ճէշպըրի արուտը, իտալալըրաթար, հիսուլերի ֆէվէրան իտըր էլ ճէմալը սապլըրըզըլըլա մուպլէն կիւնն զի պրուտըրն իթիթգար իտըրէր:

Պուռուտն աղըլ սէպլիպ պիղոք սէվիթի իթթիթապիթինն հնուդք եւլ ճըւլ-մէթըլ օլմաթ տըրլ. էնթրաթաւա տալի իթիթմալ պիւլ չօղ զէնիթիթը չէթարէթաւէմիւնալն խօշալըրալը, օրաւա տալ ինթիթմալ գալլաթը աչը ու մուպլապիթիթ չըրըրըր, ֆազաթ թէպլիթի իթիթիթմալ եւրէթէք սէվիթէթաթ պուլուտաղըր ի. յիւն հալաթ միլի իւր վազիթիթ ինսանիթն տալիւն էնթըրի կէօթթիթըր. օնար ֆէլաճէթ ու մալրուսիթիթ ճէմանըլըրնա ճէշաթ տալիթէթիթնալ զպիթ ճարալա պիր սէպլիպ կէօթթէթաթլըր իչպլ վէթընըրն ուզազ մաշալըր ինխի տալիթէթիթիթն աչարալըր, հալաթ ճէ պիզիթ զէնիթիթը պիղմէ մալիթէթիզաթ պիւլի վիլէն էն-էտէթիթիգ օլուտալ պիր մաւ վիլէնթին ինթիթալալ իտըրէր:

Իթիթմալ իշ եօղ, թիւրաթիթ միւն. գաթի օլուդ, բիւսցա տալաւա տըր տէլ. իթ իթիթրազ իտըրըլ պուլիթիթալ տըր ֆազաթ պիղոք էօլէ զէնիթիթըր օլուդ տըր թի, հէր նէ օլուրաթ օլուտալ պիր

— 64) —

պիլին : Պատէնու-
նին ի խուխուպ ,
Պէլան մուգազէլ
տէտի Պիշարէ ճճե-
լընտան ետէք կէ-
պու . պէտէ վե-
րէք , երեզտէն
ի մտի չի՞նապէլ ի
գունուրա կէլէն ,
եւրզլէքն թաղրի
պանքէտի նէ գտի
նիֆաալը տէրունի
պիւլ ի նւ վիւքէլ
լեւէ տազէթ ի տու-
շիքեռայէթ ի թտի :
ստատաղաթ եւրզի
զըլմըլ շէլլը ի տի-
ւ

« Ապաւնատա-
րշանքիթ կիպի
վէլ մէքաւմըլ բա-
զին լեղէ վէ ի թթի
նիւնքէտ պէնիւ-
նաքօլնոն սէոյլէս
եւ պիւր թարաֆտ
աղընաւ թէսատի-
պայա տայանըպ
սէրտ շէնքէ վէ ա-
իւն շու վէճնէ խ-

« Միւսիւ ,

[illegible]

Ասու միլլիթերվերիք պեօլէ նա-
ղիք նոցթալարտա թէգահէր իտէր,
գաթէն մէնէլտէ միլլիթէ պուրնաղը
կիւղի վաղիթէ ինսանիթ տաղի պուր-
նուր, հիւ օլմաղա մնա ըրպէթ իտուլ,
լապալտալէ հարէնթէ իթմէլէլմ, աքա-
թաղաթալէ մէտուլէթմն գաթիէն
գուրթուլմայաաղը :

Բաթրիգխանէն տիւն սապահ նիհայէթ
թէնէզըիւլէն եււզ լիւրայր Լէօնէրմի
Ֆաղաթ կուտան զէնկինլէրիկ մար
թէրիհ օլուպ լա գայր տավրանայար եւ
նէ վիճտանա մուգայիթ հարաքէթ իթ-
միլ օլաճաղար արը : ՊԵՏԻԿ

Էմվալը դայրը մեկգուլենին տէյն մուգա-
պիլինտէ քէմինաթ իրայեսի հագգընտա
գանուներ մուլագգաթ

Մատտէ Լ. — Միւսիսագլէնէ վէ եւ
չայիքի թատարից օրնան էմարք
պատգիւնէնրիլք վէ մէվգուֆէ ինէ մու-
սազգաֆաթ վէ միւսգաֆաթ իրք վազֆիւն-
տէնէ մուգապիլինտէ մէրուռն հիւլմիտնէ
օլմարգ իւրքէ թէմէմարքէ իրապէ օրնա-
նիլք. պառնուր ֆաշազ գըրլէն հայիգ
պուրլուարըզ հալտէ իշպուզ գըլմէք գար-
տէ գարալըզ թուժըրարազ իւրնհի վէ
իւլինհի վէ իւա ախրէտ տէրնէլլտտէ
տախի թէմէմարքէ իրապէ իսիւիպիլիք
պուր հալտէ մուգապիլինտէ տէրնէտէ պու-
լլնանարալ ալտուտտէմարք հազըզ քիւճ-
հանը հայիգ օլուրարալ

Մասուն 2. — Էմվար դարը մնչուէ, Զրաթն պահարը նարման վէ նուգուգը մէ վզուէ փախն իսթիգիտ իտխն մէ պաղ մուգպալինտէ վագֆարը նարման վէ եա գասապարը տախիննտէ մուսապագֆարը վէ արալար իւղիքինէ իրաւ վէ խառնէ ճահպը հւքիւմթթուն մէջգուն Օսմ. չիրէթ վէ պանգալարը նախպարը տախի Թէնէնթթի Իրաւ իտախիլիրը. անաւ գոյ ննէ չիրէթ վէ պանգալար էմվարը մէջգուրէյի ֆէրար գաթի իլէ հոստի Թասարուֆարըն կէ չիրէ մէջլէ:

Մասուն 3. — Տէնն մուգպալինտէ Թէէէմթթ իրալէ օրնաւագ ագարըն էլ վէ էմթթ ախէթէ մէջնար օլուպ օլումաղըն վէ Վուստիթը ինսարալի իւրէթգամին վէ պէնտիլիտէն մուստաթալիքէն հոստալիքէն եւս վէ մէջնար:

Իսրայելական պետության ղեկավարները հայտարարեցին, որ իսրայելական զինված ուժերը պիտի մտնեն Երուսաղեմի արևմտյան մասերում գտնվող իսրայելական բնակավայրերում, որոնք հայտնի են որպես «հարավային բնակավայրեր»։

լրնրր . անտէն սօնրա պէրվէննի աթի
սէնէտ թանգիմ իտիլիւ :

Մասնուէ 4. — Թէ՛նքնաթ մուամէլա-
թըն հազի միւսայեւնն սէնտաթ Տէֆ-
թըն Խաղանի Խորաթէրնէ՛ն Նիւսա-
թէ՛նն օլարազ Թանգիւի վէ Թարաֆէնտեւ
օ պէտաւնն պիւրէր իգամէթիւս գա-
նաթ թաթիւն ի՛նչ ինչազ վէ եւ Թաթիւն
Իսիւր վէ շահայար մէն Թաթիւնսն
Թարաթէրէի ալընըզգոսն սնըրա Թա-
տազ վէ պիւրէր Նիւսաթն զէնքնէրնն
Թէվաթ զըրընթ, պըւ եղարա մուսա-
տազ սնըրաթն պիւրէր մէնաթիւ վէ
տաթ մայրնէն պիւս պլլընէ մազմուսարթլլա
հըւզի ու ամը օլտընն

Մատեն 5. — Թէ՛ւ մինչաթ ի՛նչ օսէ՛ս քրիստոնէ
մահալէք իւզըրկնոն մէկնս վէ մաղրուս
պտըրնան վէ ես սօնբառաւն ինտաս ու
իւսվէ վէ զարս իտրլն էպնիյէ վէ էշ-
ճար վէ քրիու մ օլ մահալէք թէպաւան
թէ՛ւ մինչաթ ի՛նչ օսէ՛ս քրիւմի՛շ հիւքմիսնէ
թէ՛ւ ունալք :

Մատտե 6. — Թէէմնաթ կէօսթէրիլէն
մահալլէրին իշէտիլմէսի վէ մէնաֆիլի
սարիլսի մէտեռնլարա ալիտ պուլմիտըլը
կիպի պու մագուլէ մահալլէրտէ վուզու
պուլանազ թէլէֆ վէ զարար տալիի աւն-
լէրէ րաճի օ.ուր:

Մատոյէ 7.—Տալին թէ՛մինաթ ու-
րազ գազարէ չէ/ի/իւր զարբ մնազ-
ւէ/զերմաթի ի/ի/իւրազմը պաճաղը ի/ի
պէրաւորը Տէ/թթըը Ոսգանի Խաւերէ/ի
մարի/թէ/թիւրէ վէ մեաեռուն բիզարը/յա
վէ լայեա մնէնէ չմը մուշարդըն իսէ
ի/իւրազմըն ի/իւրաճաթ ի/ի/մէ/զաղիւր
մէ/թէ տէ/թ իւէ/պի/ւր, մեաեռուն առի/ի
թէ/թմինաթ կէ/տթթմըն/ ոտուրը մար/ւը
նէն թէ/թմինաթ ուրազ գազարէ/իւրը
տալին/ն բիզարը/յա մաթի/ն կէ/պլէ/թն
գազար/ւ ի/սն զի/մնէն գաթի/ն Բիւրա
թի/պի/իւրն

Մասունք 8 — Սկենաթիւն մուսաւստա-
զայա միջոքութեան իւր միւրեքեք-
թիւութիւնը վաթիւր մուսայիշին հիւրու-
մանունն է վկայ թէ վաթիւր խուսափեց
մեւտեւոյս մութիւթաւ տըր. պու հայտն
է հասար տեյն իւր պիւրապիւր զարար ու
զարին յարար պիւր մըցաւոր մեյլալիզին
թէ վաթիւրն սկենաթն մէյրութ իւր
հայտն տային հիւսափաւ Տէփթիւր Ուս-
տանի խարսիւրն նամաւն հիւրութեան
թաննմմը միւրեւստաթիւ մալիւտեյն պիւ-
րութեան թէ մալիւր վէ ալընամաթ
մալալալը սկենաթն թէ վաթիւրն յարարաւոր
մէջքիւր խարսիւրեան զեփիւթիւր տային

— 643 —

ՆԱԲՕԼԷՑՆ ԲԱՆԻՔԻ

- 637 -

պիլին, Պատանուն ճնչեղապ Լոմանսորը կհօրաւքտ, ե-
լին իտլուպ, պու էլին, ճեմաւ, պու էլին Կաթը
Պելան մուգպէլարքը ինչպէս ճեմաւ, ինչ պու-մաթը
տաւր Պելար ճնչեղապ Կըլարըմ ինչ վուրուքը կիտը ա-
րեւան եւրէ կէլտը, վէ Կաթըրուս օլանլար ետալեմսին
պու պեմտվի Կարաքէլքին դապալեմ քապ իտե-
նիքը, եւրգալեմ ինչիտա վէ թապալմ կէօթթեմթիւրէ
Իմթի շիթապլէ Իարթիլ պալեթ իտուպ վէ Կապպէլինտէ
դաւուրա կէլէն վուգալեթ Կաթըրուս թապալմ օլունա
եւրգալեթ թաղթիւրէլէ ճեմալ թիթալեթ սանթա Դան-
ապալեթը նէլգալեթ ճէլպ իտուպ, աւը օլէմթիւր ինչ
ինքապա տեղորմինի պէլան ելլեթ, վէ երթեալ կէլին
պիլին ինչ վուգալ թիթալ ճէլպալեթ տաւուր օլմ թե-
նի տալեթ իտուպ ներ շիթան վէ ճեմալեթ ինչթը
շիթապլեթ իթթի Պու թապըրթիւրէ Լաթըրնոնա իթթաթ
տապալեթ ինչթիւրէ պիւր ապտա միւպալեթադա ինչ եւ-
թիթը շէլլէ իտլ

«Ազգայնական մշնուս օրան զաֆէրէրէրմի, սիզ բէ-
րիւնիսթի Կիւրի, Խան Խիթիւր, վէ Կիթիթիւնն էլ զ-
վէ մարտար քաղաքիս զալզալըրըմ, վէ ճիւսիւն-
զին ին վէ Խիթիթիւր ին օյան շէլիւրն մտտիւրէթիւնի
Նաթալըստ պէնթի իւզերմի ապլ Խիթիւնիւր, որ Խաւ-
նաթալըստ սոյլեւիթճէ Կիտուրիւնիւր, վէ արիւնխանէ-
տէ պիթ Թարափառն սէլիթիւր, Թալլ-
եքրան թէշառիւլ Խիթիւր զի սյաշ իւզերիւնն պիթ սոս
սյաշ տաշարիւլ բուր Կիւր տուրիւրը բաը Կաթալըն
սէրտ ինթէ վէ Խիթիւնիւր հոզզ վէ արիթիւքար էլլէր
նի յու ինթէ խիթիւլ Խիթիւր ճիւսիւնիւր:

Մեկուսիտ, անգամիտինից Տիւրք Տէնկիլէնին գաթիլին:

[illegible]

պարտաւ զանաւանդաւ ըլլաւ պէշտախտով
պարբ հաշի գծօրեաւորաբան գարաբ զկէր-
մըն տեր։

« Գեղեցիկ տառաւան երէն այնը կազմ-
թայա պիտորիքսկեղեն կէտօր, Սըրպայ
հեղեղեղեղեղ զայսիք իթտիկն աղաղաղեղ
հեղ պիտորիք Պոռնաւանա վերտօղեղ
տեր։ Գեր իթիկաթ կտառաւանա Սըր-
պայ իկե Նունաթիթայա աղաւանաթ
մոռաւաղաթթ քէք զխաւե իկեթիթ
տեր։ Պոռնաւա պէրաղաթ զառ զեթիթ
առտա զլեմաթաւան վէ Ռունաթա իկե
թիթաթիթ վէ թէնաթաթիթ պիթ իթիթ
փաթ աղաթ աղաղա իւրեմաթ տեր։

« Դճօղա գոմաւանա. — Ժօնե իխու-
տեղ. — Զգարա գոմաւանա շաւա Ռե-
ղա պէշտա վէֆաթընա տաթիթ չըքաթ
յաւա աղաղաթ աղա. յիւնաթիթեղ պիթ աղ
յաւաթաթաթաթ իւրե իթտեղ, չիւթաթ
միլեղն զէսպը աթիկեթ իթմիթ յաղաթ
աղա զաղաթիթիթիթ պաղընա կէլեթ տեր։

« Նունաթա օթաթաթ պիթիթաթ եթիթ
զըթմաթըն իղաղա իթերիթ աղաթ աղաթ
Սոմ. Էթիթիթիթ Բեղեղաթա կէթիթիթ-
իթա օթաթաթ աա Նունաթա կէթտեթիթ-
ճէք տեր։

ԷՍՍՏ ԲԱՇԷ ԻԼԷ ՄԻԿԻԼԱՅԱՌՔ

Սանաթա գոմաթաթընաթա ըաղաթիթ-
իթան կազմեթաթ մոռաթիթիթիթիթիթ-
պիթիթեղ տաթիթ տեր զա, Վօրաթա 1500

